

## Agenda

16, MADRID  
**Jornada informativa**  
**Visitas de estudio**

26, MADRID  
**Sello Europeo**

**Erasmus**

**Leonardo da  
Vinci**

**Grundtvig**

**Visitas de estudio**

**Otras iniciativas**

**Seminarios  
internacionales**

**Buzón de  
sugerencias**

PAPiro septiembre 2008, ¡Bienvenidos!

Hola a tod@s:

Terminadas las vacaciones estivales, el Organismo Autónomo Programas Educativos Europeos retoma la actividad con el objetivo de seguir contribuyendo a la creación de un espacio de educación europeo.



El **26 de septiembre** celebramos el **Día Europeo de las Lenguas** con cientos de actividades en toda Europa para conmemorar la diversidad lingüística y fomentar el aprendizaje de lenguas en todo el continente.

### Entrega del premio SELLO EUROPEO

Por nuestra parte, aprovechamos la ocasión para entregar los premios del Sello Europeo y rememorar la importancia del plurilingüismo en Europa con una conferencia temática de lenguas.

### Otros programas europeos por la educación y la cultura

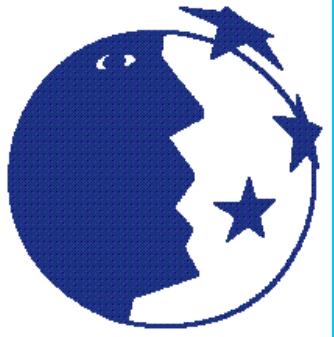
Junto al Programa de aprendizaje permanente, la Comisión puso en marcha otras tres iniciativas que contribuyen a la creación de una sociedad del conocimiento avanzada, que trabajen por la integración europea de los ciudadanos y que fomenten la diversidad lingüística y cultural: "Europa para los ciudadanos", "La juventud en acción" y "Cultura".

### Últimas actividades realizadas

- 11 de septiembre, Jornada informativa ayudantías Comenius

### Cuéntanos tú

Este mes el C.P Castell nos cuenta su experiencia en una asociación multilateral Comenius: **Knowing me, knowing you through our alimentary culture**

<p><b>Agenda</b></p> <p>16 de septiembre, Madrid</p> <p><a href="#">Volver PAPiro septiembre</a></p>	<p><b>JORNADA INFORMATIVA VISITAS DE ESTUDIO</b></p> <p>Las Visitas de estudio para especialistas en educación y formación profesional constituyen una de las acciones de la actividad clave “Políticas de Cooperación e Innovación” del Programa transversal del <b>Programa de aprendizaje permanente</b>. Cada año se celebran jornadas informativas para orientar e informar a los organizadores de las Visitas de estudio y a los beneficiarios del próximo curso escolar.</p> <p>Este año han sido convocados más de 200 invitados en el Salón de actos Ernest Lluch del Ministerio de Sanidad. La jornada se inaugura con la ponencia del Director del OAPEE, Emilio García Prieto, que presentará el <b>Programa de aprendizaje permanente</b> como un instrumento significativo para la mejora de la calidad de nuestro sistema educativo. También intervendrá la Jefa de la división Comenius-Grundtvig que explicará la trayectoria de las Visitas de estudio en España y su contribución a la mejora de la calidad de las movilidades. Asimismo los asistentes recibirán información sobre la gestión financiera de las visitas y la cumplimentación de los informes.</p> <p>Esta jornada es una buena ocasión para que los asistentes a una misma Visita de estudio entren en contacto y comparten experiencias.</p>
<p><b>Agenda</b></p> <p>26 de septiembre, Madrid</p>  <p><a href="#">Volver PAPiro septiembre</a></p>	<p><b>ENTREGA DE PREMIOS 2008 SELLO EUROPEO</b></p> <p>Coinciendo con el Día Europeo de las Lenguas, el Organismo Autónomo Programas Educativos Europeos entregará los premios del Sello Europeo 2008 a la innovación en la enseñanza y aprendizaje de lenguas, en el Salón de actos de la Oficina del Parlamento Europeo en Madrid.</p> <p>La jornada comenzará con una conferencia plenaria sobre la enseñanza de lenguas titulada "Hacia una competencia plurilingüe y pluricultural. Claves para su desarrollo" de Pilar Pérez Esteve, Consejera Técnica del Gabinete de la Secretaría de Estado de Educación y Formación del Ministerio de Educación, Política Social y Deporte. También ofrecerá dos ejemplos de buenas prácticas sobre proyectos integrados de lengua de dos Comunidades Autónomas: Asturias y la Comunidad Valenciana.</p>
<p><b>Noticia</b></p> <p>26 de septiembre, Día Europeo de las Lenguas</p>  <p><a href="#">Volver PAPiro septiembre</a></p>	<p><b>LA IMPORTANCIA FUNDAMENTAL DEL APRENDIZAJE DE LENGUAS</b></p> <p>El 26 de septiembre se celebra en toda Europa el Día Europeo de las Lenguas. El objetivo es poner de manifiesto cómo y por qué el multilingüismo es uno de los valores clave de Europa puesto que permite a los ciudadanos enriquecer su vida, experimentar nuevas ideas, ejercitarse en su mente y beneficiarse de la diversidad cultural de Europa. Se pondrá de relieve que el aprendizaje de lenguas puede ser fácil y accesible además de mejorar considerablemente las perspectivas profesionales.</p> <p>Aprender una lengua a una edad temprana ayuda a los niños a desarrollar habilidades sociales además de ser un regalo para toda la vida.</p>

<p><b>Noticias</b></p> <p> <b>Educación y Formación</b> » Portales relacionados</p> <p> <b>Sociedad civil</b></p> <p> <b>Juventud</b> » Portales relacionados</p> <p> <b>Cultura</b></p>	<p><b>LOS NUEVOS PROGRAMAS EUROPEOS PARA LA EDUCACIÓN Y LA CULTURA</b></p> <p>Con la incorporación de Rumania y Bulgaria en 2007, la Unión Europea reafirma la diversidad, la multiculturalidad y el plurilingüismo que la caracterizan. La Europa de los 27 es consciente de que su mayor recurso son sus ciudadanos y los conocimientos que ellos poseen. Dentro de las prioridades de la Unión en los próximos cinco años, está la de convertirse en una sociedad basada en el conocimiento y conseguir la plena integración europea de los ciudadanos. Para lograr este objetivo, la Comisión Europea ha lanzado una nueva generación de programas que estarán en vigor desde 2007 hasta 2013:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>“Programa de aprendizaje permanente”.</b></li> <li>- <b>“Europa para los ciudadanos”.</b> Este programa persigue la implicación de los ciudadanos en el desarrollo de la Unión Europea más allá de las instituciones públicas.</li> <li>- <b>“La juventud en acción”.</b> La Unión Europea es consciente de que la juventud es el futuro. Este programa proporciona oportunidades de movilidad y de educación no formal para los jóvenes.</li> <li>- <b>“Cultura”.</b> Este nuevo programa busca el desarrollo de la cooperación transnacional entre instituciones y artistas. Estas acciones pretenden contribuir a la creación de una cultura europea común, que complete las culturas regionales y nacionales.</li> </ul> <p>Para más información sobre estos programas visita la Web  <a href="http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/index_es.html">http://ec.europa.eu/dgs/education_culture/index_es.html</a></p>
<p><b>Volver PAPiro septiembre</b></p> <p><b>Últimos eventos</b></p> <p>26 de septiembre, Madrid</p> <p><b>Volver PAPiro septiembre</b></p>	<p><b>JORNADA INFORMATIVA AYUDANTÍAS COMENIUS</b></p> <p>El 11 de septiembre se celebró en el Oficina del Parlamento Europeo, la Jornada informativa de ayudantes Comenius. Se congregó a los 40 estudiantes españoles que en este curso escolar, viajarán fuera de España para trabajar como ayudantes lingüísticos. Para la gran mayoría, ésta será su primera experiencia laboral por ello se organiza esta jornada en la que jóvenes que ya han disfrutado de la ayudantía expusieron sus experiencias y dieron útiles consejos a los futuros ayudantes.</p>

## Cuéntanos tú

### Título:

Knowing me, knowing you through our alimentary culture

### Página web:



<http://www.neac.eat-online.net/knowingme>

**Nombre del centro:**  
C.P. EL CASTELL

**CCAA:**  
Albalat dels Sorells  
Valencia

**Asociados:**  
Alemania, Noruega,  
Eslovaquia



## KNOWING ME, KNOWING YOU THROUGH OUR ALIMENTARY CULTURE

Durante septiembre de 2005, se celebró en Lodz (Polonia) el Seminario de contacto titulado: "We are what we eat. The European citizenship through the Alimentary Culture". Nuestro centro escolar, el C.P. EL CASTELL, envió a un miembro del claustro como representante.

Nuestro objetivo principal era ayudar a construir la identidad europea y fomentar su ciudadanía, enseñando a nuestro alumnado a respetar a los habitantes de los demás países de la Unión Europea sea cual sea su idioma, raza, religión, etc. Para ello, utilizamos el contenido de nuestro proyecto, basado en conocer las similitudes y diferencias de nuestras tradiciones culinarias y festivas respecto a la de nuestros socios, para compararlas, aprenderlas y respetarlas. Este contenido forma parte del currículum e implica también áreas transversales.

En este curso nos encontramos en el tercer y último año del proyecto. Durante el curso 2006/2007, cada socio investigó sobre sus propias tradiciones, haciendo mayor hincapié en la celebración de las fiestas navideñas y Pascua. Cada centro elaboró un CD-ROM con las diferentes festividades estudiadas. También se realizó un concurso entre todas las escuelas participantes en el proyecto y en la visita que tuvo lugar en marzo de 2007 se eligió al ganador del mismo, que fue una alumna eslovaca. A partir de ese momento, el logotipo aparece en todas las producciones que realizamos. Los alumnos se mantuvieron en contacto a través de cartas y correos electrónicos. También ese primer año tuvo lugar una segunda reunión del proyecto, esta vez en Egensund (Noruega) a la que acudieron dos profesores y seis alumnos de nuestro centro.

Durante el curso 2007/2008 nos intercambiamos los CD-ROM. Los estudiantes, ayudándose de estos CD's, explicaban las festividades de cada país a sus compañeros y compañeras. También se realizaron en todos los centros exposiciones sobre la Navidad y la Pascua en Europa, a las que fueron invitadas todas las familias, a las que se hizo llegar un dossier explicativo de estas festividades en los diferentes países así como las recetas más representativas.

Más adelante, en la reunión que tuvo lugar en Darmstadt (Alemania), tuvimos que variar algunos de nuestros objetivos y visitas debido a que a dos de nuestros socios (Reino Unido e Italia) no les había sido renovado el proyecto, pero después de trabajar duro, volvimos a tener claras las líneas de actuación. Se decidió volver a realizar una reunión de proyecto en el país





coordinador, el nuestro. En esta ocasión se realizó otra de las actividades de este segundo año de proyecto: cada socio debía elegir una canción tradicional sobre comida y remitirla a los socios con la letra y la partitura. Las canciones se interpretaron en el festival de final de curso, donde las familias disfrutaron de las presentaciones de todas las escuelas. Este festival fue todo un éxito.



El curso 2008/2009, ha sido el año de las producciones dado que hemos decidido publicar un libro de festividades y recetas, un libro de canciones y un calendario de festividades y comidas en los distintos países. También se terminará de completar nuestra página Web, que ya está funcionando y puede ser visitada aunque hay apartados que están en construcción. Las reuniones de proyecto este curso tendrán lugar en Darmstadt (Alemania) y en Kosice (Eslovaquia), donde celebraremos la clausura del proyecto con una fiesta por todo lo alto.

Hasta el momento estamos plenamente satisfechos de los resultados obtenidos, pues la experiencia ha sido valorada positivamente tanto por los alumnos como por los profesores implicados en el proyecto.

Como veis, para la difusión de nuestro proyecto hemos recurrido a diferentes medios como la agenda escolar, exposiciones, los CD-ROM, la página Web del centro y del proyecto, la utilización de prensa y medios de comunicación local y las circulares a las familias. De esta manera podemos asegurar la implicación de todos los miembros de la comunidad escolar.

[Volver PAPiro septiembre](#)

Departamento de Información, Comunicación y Valorización



Organismo Autónomo Programas Educativos Europeos

Paseo del Prado, 28 1<sup>a</sup> planta 28014 Madrid

Teléfono: +34 915065685 Fax +34 915065689

web: <http://www.oapee.es/>

email: [comunicacion@oapee.es](mailto:comunicacion@oapee.es)